



De Cymru
Comisiynydd
yr Heddlu a
Throseddu

South Wales
Police
and Crime
Commissioner

MYNEGAI TRYLOYWDER

Atodiad i'r Cynllun Cyhoeddi

Cyfrifoldebau Statudol	Dolen i'r wefan
Pwy ydym ni a beth rydym yn ei wneud – Gwybodaeth sefydliadol, strwythurau, lleoliadau a chysylltiadau	
Rolau a Chyfrifoldebau	Rôl a Phwerau Cyfreithiol y Comisiynydd: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/rol-a-phwerau-cyfreithiol/ Rolau a Chyfrifoldebau'r Tîm Gweithredol: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/ein-gwaith/tim-gweithredol/
Strwythur yr Uwch-aelodau o Staff	Teitlau swyddi, Cyfrifoldebau a Chyflogau'r Uwch-aelodau o Staff: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/ein-gwaith/tim-gweithredol/
Strwythur Staff Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu	Tîm y Comisiynydd (Gan gynnwys Cyflogau'r Uwch-aelodau o Staff, Demograffeg y Tîm a Strwythur Staffio): https://www.comisiynydddecymru.org.uk/6215/
Gwybodaeth Gyswllt	Cysylltu â ni https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/cysylltwch-a-ni/
Ardal weithredu ddaearyddol	Cysylltu â ni https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/cysylltwch-a-ni/
Amlinelliad cyffredinol o gyfrifoldebau	Dyletswyddau Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu: https://www.southwalescommissioner.org.uk/about/about-the-commissioner/role-legal-powers/ Rolau a Chyfrifoldebau Uwch-aelodau o Staff: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/ein-gwaith/tim-gweithredol/ Ein Gwaith https://www.comisiynydddecymru.org.uk/ein-gwaith/
Penodi Ymwelwyr Annibynnol â'r Ddalfa a threfniadau cysylltiedig	Cynlluniau Ymweld i Wirfoddolwyr:

	https://www.comisiynydddecymru.org.uk/blaenoriaethaur-comisiynwyr/craffu-a-goruchwyllo-heddlu-de-cymru-2/cynlluniau-ymweld-i-wirfoddolwyr/
Cydberthnasau â chyrrff eraill – (Trefniadau partneriaeth neu drefniadau eraill ar y cyd, gyda phartneriaid statudol ac anstatudol a chydberthnasau gyda chyrrff allweddol eraill)	Ein Gwaith: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/ein-gwaith/
Beth rydym yn ei wario a sut – Gwybodaeth ariannol sy'n ymwneud ag incwm a gwariant rhagamcanol a gwirioneddol, caffael, contractau ac archwiliad ariannol – (gwybodaeth ariannol ar gyfer y flwyddyn ariannol bresennol a'r ddwy flwyddyn ariannol flaenorol o leiaf)	
Cyllideb Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu	Tudalen Gyllid: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/ein-gwaith/cyllid/
Datganiad blynyddol o gyfrifon Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu	Datganiadau Blynyddol: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/datganiad-cyfrifon-blynyddol/
Praesept plismona neu wybodaeth am ffynonellau incwm eraill, gan gynnwys grantiau	Hysbysiadau Praesept: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/taflen-praesept/
Strategaeth Fuddsoddi Flynnyddol	Y Strategaeth Ariannol Tymor Canolig https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/strategaeth-ariannol-tymor-canolig-2022-2026/
Gwariant (eitemau dros £500.00, gan gynnwys gwybodaeth am gostau, cyflenwyr a thrafodion bob mis)	Gwariant dros £500 https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/gwariant-dros-500/
Manylion am y contractau sy'n cael eu tendro ar hyn o bryd	Contractau a Gwariant: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/contractau-a-gwariant-2/
Contractau – Contractau a gwahoddiadau i dendro sy'n werth mwy na £10,000. Rhestr o gontractau o dan £10,000 gan gynnwys gwerth y contract, manylion y partïon a diben y contract)	Contractau a Gwariant: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/contractau-a-gwariant-2/
Gwariant a Lwfansau a delir i Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu ac Uwch-aelodau o Staff	Y Comisiynydd: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/lwfansau-a-chostau/ Dirprwy Gomisiynydd:

	https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/talwyd-i-ddirprwy-gomisiynydd-yr-heddlu-a-throseddu/
Cyflog a Graddau (<i>cyflogau sy'n fwy na £58,200</i>)	Y Comisiynydd: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/profile/dirprwy-gomisiynydd-yr-heddlu-a-throseddu/ Dirprwy Gomisiynydd: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/profile/14083/ Prif Weithredwr a Swyddog Monitro: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/profile/lee-jones/ Prif Swyddog Cyllid: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/profile/prif-swyddog-ariannol/ Trosolwg o Gyflogau Staff sy'n fwy na £58,200: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/ein-gwaith/tim-gweithredol/
Gweithdrefnau caffael – <i>Manylion am weithdrefnau ar gyfer caffael nwyddau a gwasanaethau a chontractau sydd ar gael ar gyfer tendr cyhoeddus</i>	Contractau a Gwariant https://www.comisiynydddecymru.org.uk/contractau-a-gwariant-2/
Archwilio blynyddol	Datganiad Blynyddol o Gyfrifon https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/datganiad-cyfrifon-blynyddol/
Adroddiadau archwilio ariannol	Fel Uchod: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/datganiad-cyfrifon-blynyddol/
Rheoliadau ariannol mewnol a Llawlyfr Llywodraethu	Llawlyfr Llywodraethu: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/llawlyfr-llywodraethu/
Beth yw ein blaenoriaethau a sut rydym yn perfformio – strategaethau a chynlluniau, dangosyddion perfformiad, archwiliadau, arolygon ac adolygiadau – y flwyddyn gyfredol a'r ddwy flynedd diwethaf	
Cynllun Heddlu a Throseddu De Cymru	Cynllun yr Heddlu a Throseddu 2023-27: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/blaenoriaethaur-comisiynwyr/cynllun-yr-heddlu-a-throseddu-2023-27/ Cynllun Heddlu, Troseddu a Chyfiawnder i Blant a Phobl Ifanc: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/cynllun-heddlu-troseddu-a-chyfiawnder-i-blant-a-phobl-ifanc-de-cymru/
Adroddiad Blynyddol	Adroddiadau Blynyddol: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/adroddiadau-blynyddol/
Adroddiadau sy'n dangos y gwasanaethau a ddarperir,	Craffu a Goruchwylio:

asesiadau perfformiad ac asesiadau gweithredol yr heddlu	https://www.comisiynydddecymru.org.uk/blaenoriaethaur-comisiynwyr/craffu-a-goruchwyllo-heddlu-de-cymru-2/ Cwynion ac Adolygiadau: Cwynion ac Adolygiadau - Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau Adnoddau a Chyhoeddiadau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnoddau-a-chyhoeddiadau/
Gwybodaeth am berfformiad Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau	Llawlyfr Llywodraethu: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/llawlyfr-llywodraethu/ Cofnodion Penderfyniadau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/cofnodion-penderfyniad/
Adroddiadau gan arolygwyr ac archwilwyr allanol (<i>gan gynnwys ymatebion i Arolygiaeth Cwnstablïaeth Ei Fawrhydi ynghylch adroddiadau arolygu'r heddlu</i>)	Trosolwg ar Graffu a Goruchwyllo https://www.comisiynydddecymru.org.uk/blaenoriaethaur-comisiynwyr/craffu-a-goruchwyllo-heddlu-de-cymru-2/ Cyhoeddiadau Arolygu a Pherfformiad https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/hmicfrs-arolygu-a-pherfformiad/
Gwybodaeth ystadegol a roddir i Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddau	Tudalen Cwynion ac Adolygiadau gyda Dolen i Fwletinâu Gwybodaeth am Gwynion Heddlu De Cymru: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/cwynion-ac-adolygiadau/ Mesurau Troseddau a Phlisma Cenedlaethol: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/mesurau-troseddau-a-phlisma-cenedlaethol/
Sut rydym yn gwneud penderfyniadau - Y broses gwneud penderfyniadau a chofnodion o benderfyniadau - y flwyddyn gyfredol a'r ddwy flynedd flaenorol	
Amserlen cyfarfodydd sydd ar agor i'r cyhoedd Agendâu a chofnodion cymeradwy pob cyfarfod cyhoeddus ac unrhyw gyfarfodydd gwneud penderfyniadau eraill	Dolen i Banel Heddlu a Throseddau De Cymru: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnoddau-a-chyhoeddiadau/
Cofnodion o benderfyniadau pwysig – Penderfyniad y Comisiynydd (i gynnwys gweithdrefnau, ffeithiau a dadansoddiadau o ffeithiau a ddefnyddiwyd i wneud penderfyniadau)	Cofnodion Penderfyniadau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/cofnodion-penderfyniad/

Ymgynghoriadau cyhoeddus	Ymgysylltu: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/profile/riyadh-issa/ Arolygon Cymunedol: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/profile/arolygon-cymunedol/
Canllaw cyfathrebu mewnol, meini prawf a ddefnyddir i wneud penderfyniadau, cyfarwyddiadau mewnol a llawlyfr a chanllawiau (os yw hynny'n gymwys ac ar gael)	Llawlyfr Llywodraethu: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/llawlyfr-llywodraethu/
Ein polisiau a'n gweithdrefnau – Protocolau, polisiau a gweithdrefnau ysgrifenedig cyfredol ar gyfer darparu ein gwasanaethau a chyflawni ein cyfrifoldebau – gwybodaeth gyfredol yn unig	
Polisiau a gweithdrefnau ar gyfer busnes Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau – <i>gan gynnwys rheolau sefydlog, pwerau a ddirprwyir, llywodraethu corfforaethol, fframwaith llywodraethu neu gydsynio, cod ymddygiad, memoranda cyd-ddealltwriaeth a gwybodaeth debyg</i>	Llawlyfr Llywodraethu: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/llawlyfr-llywodraethu/ Tudalen Polisiau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/ein-polisiau/ Polisi Grantiau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/polisi-grantiau/
Polisiau a gweithdrefnau ar gyfer darparu gwasanaethau – <i>Gan gynnwys unrhyw bolisiau a gweithdrefnau ar gyfer ymdrin â cheisiadau am wybodaeth</i>	Trosolwg o Ryddid Gwybodaeth: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/rhyddid-gwybodaeth/ Cynllun Cyhoeddi Rhyddid Gwybodaeth: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/cynllun-cyhoeddi-rhyddid-gwybodaeth/ Ceisiadau am Fynediad at Ddata gan y Testun: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/cais-cyrchu-gwrthrych-data/ Polisi Grantiau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/polisi-grantiau/ Adolygiad Achos Ymddygiad Gwrthgymdeithasol: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adolygiad-achos-ymddygiad-gwrthgymdeithasol/
Polisiau a gweithdrefnau ar gyfer trefniadau caffael a chomisiynu	Contractau a Gwariant: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/contractau-a-gwariant-2/ Polisi Grantiau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/polisi-grantiau/

	Grantiau a Ddyfarnwyd: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/grantiau-a-ddyfarnwyd/
Recriwtio	Tudalen Gyrfaoedd: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/gyrfaoedd/
Polisiau a gweithdrefnau cwyno a gwasanaeth cwsmeriaid – <i>Gan gynnwys safonau ar gyfer darparu gwasanaethau i'ch cwsmeriaid, gan gynnwys gweithdrefnau ar gyfer ymdrin â chwynion yn erbyn y Prif Gwnstabl a'r heddlu yn ogystal â chwynion yn erbyn y corff plismona ac ymdrin â cheisiadau am wybodaeth a gweithrediad y cynllun cyhoeddi</i>	Cwynion ac Adolygiadau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/cwynion-ac-adolygiadau/ Ein Polisiau: https://www.southwalescommissioner.org.uk/resource/our-policies/ https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/ein-polisiau/ Trosolwg o Ryddid Gwybodaeth: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/rhyddid-gwybodaeth/ Cynllun Cyhoeddi Rhyddid Gwybodaeth: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/cynllun-cyhoeddi-rhyddid-gwybodaeth/ Ceisiadau am Fynediad at Ddata gan y Testun: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/cais-cyrchu-gwrthrych-data/
Polisiau rheoli cofnodion a data personol – <i>Gan gynnwys gwybodaeth am bolisiau diogelwch, polisiau ar gadw, dinistrio ac archifo cofnodion a pholisiau diogelu data (gan gynnwys rhannu data a defnyddio deunydd teledu cylch cyfyng)</i>	Diogelu Data https://www.comisiynydddecymru.org.uk/diogelu-data/ Polisi Preifatrwydd https://www.comisiynydddecymru.org.uk/polisi-preifatrwydd/ Cadw a Gwaredu: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/ein-polisiau/
Cynlluniau ffeil (lefel uchel, ar gyfer systemau rheoli cofnodion cyfredol)	Ddim yn gymwys
Cyfundrefnau a pholisiau cyhuddo	Ddim yn gymwys
Rhestrau a Chofrestrau	
Cofrestrau cyhoeddus a chofrestrau sy'n cael eu cynnal fel cofnodion cyhoeddus	Ddim yn gymwys
Cofrestrau asedau a chofrestrau asedau	Cofrestr Asedau:

gwybodaeth – mae Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth yn disgwyl gwybodaeth am leoliad tir cyhoeddus ac asedau adeiladau a gwybodaeth am nodweddion allweddol a gofnodir fel arfer ar gofrestr asedau	https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/eiddo-hawliau-rhwymedigaethau/
Teledu cylch cyfyng – Manylion am leoliadau unrhyw gamerâu teledu cylch cyfyng amlwg sy'n cael eu gweithredu gennych neu ar eich rhan, os yw hynny'n briodol)	Ddim yn gymwys
Cofnodion Datgelu	Cofnod Datgelu Rhyddid Gwybodaeth https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/rhyddid-gwybodaeth/
Cofrestr buddiannau	Datganiad o Fuddiannau Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/5168/
Cofrestr rhoddion a lletygarwch (uwch-bersonél)	Rhoddion a Lletygarwch: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/rhoddion-a-lletygarwch/
Y Gwasanaethau rydym yn eu cynnig – Gwybodaeth am y gwasanaethau y mae Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau yn eu cynnig gan gynnwys taflenni, canllawiau a chylchlythyrau	
Cyfrifoldebau Rheoleiddiol	Rôl a Chyfrifoldebau'r Comisiynydd: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/rol-a-phwerau-cyfreithiol/
Gwybodaeth am unrhyw wasanaethau a ddarperir gan Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddau	Trosolwg o Ryddid Gwybodaeth: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/rhyddid-gwybodaeth/ Cynllun Cyhoeddi Rhyddid Gwybodaeth: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/cynllun-cyhoeddi-rhyddid-gwybodaeth/ Ceisiadau am Fynediad at Ddata gan y Testun: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/cais-cyrchu-gwrthrych-data/ Polisi Grantiau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adnodd/polisi-grantiau/ Adolygiad Achos Ymddygiad Gwrthgymdeithasol: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/adolygiad-achos-ymddygiad-gwrthgymdeithasol/ Cwynion ac Adolygiadau:

	https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/cwynion-ac-adolygiadau/
Gwasanaethau lle mae gan Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu yr hawl i adennill ffi, ynghyd â'r ffioedd hynny	Ddim yn gymwys
Taflenni, llyfrynau a chylchlythyrau	Ymgysylltu: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/profile/riyadh-issa/
Cyngor ac arweiniad	Dod o hyd i Gymorth: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/cymorth-a-chefnogaeth/dod-o-hyd-i-gefnogaeth-2/
Cyhoeddiadau yn y cyfryngau	Tudalen Diweddariadau: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/diweddaru/ Ymgysylltu: https://www.comisiynydddecymru.org.uk/profile/riyadh-issa/